

## OBSAH

<b>Predslov</b>	5
<b>KOMUNIKAČNÝ POTENCIÁL FRAZÉM – DOTAZNÍKOVÝ PRIESKUM</b> <i>Martina Benčeková</i>	7
<b>KOMPARÁCIA VIACSLOVNÝCH USTÁLENÝCH SPOJENÍ V ODBORNOM JAZYKU S PRÍZNAKOM FARBY MEDZI ŠPANIELČINOU A SLOVENČINOU</b> <i>Janka Kubeková</i>	19
<b>PÄŤ ROKOV INTEGROVANEJ VÝUČBY ODBORNÉHO PREKLADU NA KAA FF UMB</b> <i>Matej Laš</i>	30
<b>LINGVISTICKÉ A KULTÚRNOŠPECIFICKÉ ASPEKTY CUDZOJAZYČNÉHO TEXTU (KOMUNIKÁTU RESP. DISKURZU) Z HĽADISKA TEXTOVEJ LINGVISTIKY</b> <i>Jana Lauková</i>	45
<b>STROJOVÝ PREKLAD NEMECKÝCH PUBLICISTICKÝCH TEXTOV S AKCENTÁCIOU NA JEDNOTLIVÉ TYPY CHÝB</b> <i>Renáta Machová</i>	56
<b>ANALÝZA ZÁKONA NA ZÁKLADE TEÓRIE REČOVÝCH AKTOV</b> <i>Helena Mazurová</i>	68
<b>DYNAMICKÉ PRÍZNAKY POLITICKÉHO JAZYKA</b> <i>Mária Polčicová</i>	81
<b>TERMINOLÓGIA OKRAJOVÝCH ŠPORTOV A PREKLADATEĽ</b> <i>Jaroslav Stahl</i>	96
<b>PRAGMATIKA TERMÍNOV V MEDIÁLNEJ KOMUNIKÁCI</b> <i>Dagmar Škvareninová</i>	103

**ELEKTRONICKÉ SLOVNÍKY AKO POMÔCKA PRI PREKLADĚ  
A KULTIVOVANEJ KOMUNIKÁCII V JAZYKOVOM PÁRE  
NEMČINA A SLOVENČINA**

*Jana Štefaňáková*

120

**KRITICKÉ MYSLENIE VO VYUČOVANÍ ODBORNÝCH JAZYKOV  
NA VYSOKÝCH ŠKOLÁCH**

*Jaroslava Štefková*

146

**Recenzie**

**JANA ŠTEFAŇÁKOVÁ**

RECENZIA NA MONOGRAFIU:

**ALENA ĎURICOVÁ: Preklad právnych textov. Teória, prax, konvencie,  
normy.**

157

**SLAVOMÍRA TOMÁŠIKOVÁ**

RECENZIA NA VYSOKOŠKOLSKÉ SKRIPTÁ:

**JANA ŠTEFAŇÁKOVÁ – ZUZANA TUHÁRSKA: Fachtext – Terminus –  
Übersetzung: Theoretische und praktische Einführung in die  
Fachsprache und fachsprachliche Textarbeit am Beispiel der  
„Steuersprache“.**

161